



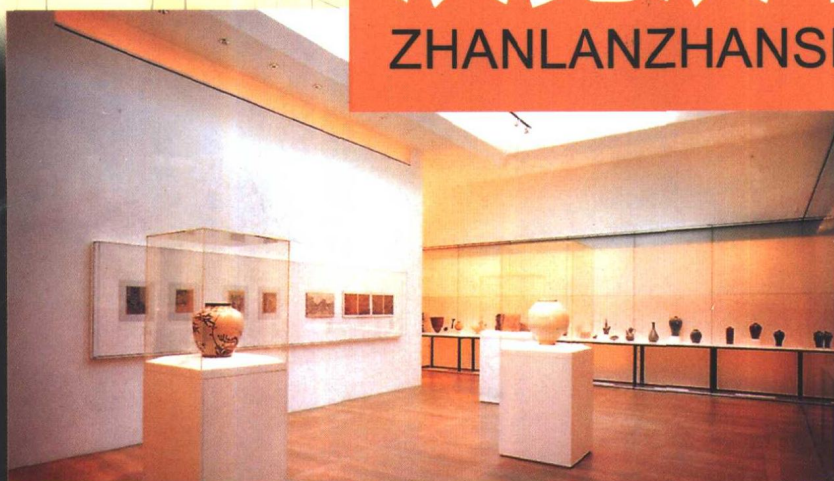
KOREA

HANGUO SHINEISHEJI JINGPIN XILIE

韩国室内设计 精品系列

展览展示空间

ZHANLANZHANSHIKONGJIAN



韩国PLUS文化社/编 ● 洪 燕/译

韩国室内设计精品系列

展览展示空间

韩国PLUS文化社◎编
洪 燕◎译



辽宁科学技术出版社
沈阳

本书中文简体字版于2003年经韩国Plus文化社授权由辽宁科学技术出版社翻译出版。
著作权合同登记号06-2003年第89号。

图书在版编目 (CIP) 数据

展览展示空间/韩国PLUS文化社编;洪燕译.-沈阳:辽宁科学技术出版社,2003.8
(韩国室内设计精品系列)
ISBN 7-5381-4008-5

I.展… II.①韩…②洪… III.商店-陈列设计:室内设计-作品集-韩国 IV.TU247.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2003)第046067号

出 版 者: 辽宁科学技术出版社

(地址: 沈阳市和平区十一纬路25号 邮编: 110003)

印 刷 者: 辽宁美术印刷厂

发 行 者: 各地新华书店

幅面尺寸: 220mm × 290mm

字 数: 150千字

印 张: 20

印 数: 1~3000

出版时间: 2003年8月第1版

印刷时间: 2003年8月第1次印刷

责任编辑: 符 宁 郭 健

封面设计: 耿志远

版式设计: 袁 舒

责任校对: 李 雪

定 价: 120.00 元

编辑部电话: 024-23284356

邮购咨询电话: 024-23284502

E-mail: lkzsb@mail.lnpgc.com.cn

http://www.lnkj.com.cn

随着进入新世纪、加入WTO、开放政策的发展，沉睡的中国大地复苏了，新形式的发展对室内环境设计提出了新的要求。在这种情形下，设计师与业主们对国外新的设计理念、思潮、流派和创作实践越来越感兴趣，并且迫切地渴求学习。进而促使了这套《韩国室内设计精品系列》丛书的应运而生。

21世纪呼唤着艺术与科学的整合，艺术与科学的互融、互动、互补将使室内设计的发展更具人性化，这不仅为新世纪人类生存质量的提升和文化艺术的提高注入新的活力，也一定会为世界增添更加绚丽的色彩。

他山之石，可以攻玉。本套丛书以科学与艺术的双重标准精选出韩国优秀的室内设计师的代表作品，向读者展示了目前代表韩国最高室内设计水准的室内设计精品。众所周知，目前韩国的室内设计水平处于领先地位，由于同处在东方文化的背景下，韩国设计师的作品具有很高的借鉴价值。

本丛书共分为6册，每册介绍了一个具体职能空间：住宅空间、餐饮空间、办公空间、商业空间、医疗空间、展览展示空间。每个分册编写包括三个部分：各案例及相应信息数据的详实说明、设计师本人创作思想的评介、室内空间的分类介绍。

相信这套图书会成为国内室内设计领域的优秀范本，并促使我国室内设计实践水平发生一次质的飞跃。

辽宁科学技术出版社

目 录Contents

大都会博物馆韩国馆/6

宇宙画廊/8

牡丹美术馆/10

国际画廊/14

The Soho/20

Rodin画廊/26

Suga画廊/42

于长春纪念馆/50

海仁寺遗物展示馆/58

岩寺洞展示馆/66

白杨寺遗物展示馆/72

光州博物馆/84

生活陶瓷馆/90

日民美术馆/94

大林美术馆/102

汉城历史博物馆/112

原佛教历史博物馆/118

城北洞画廊/124

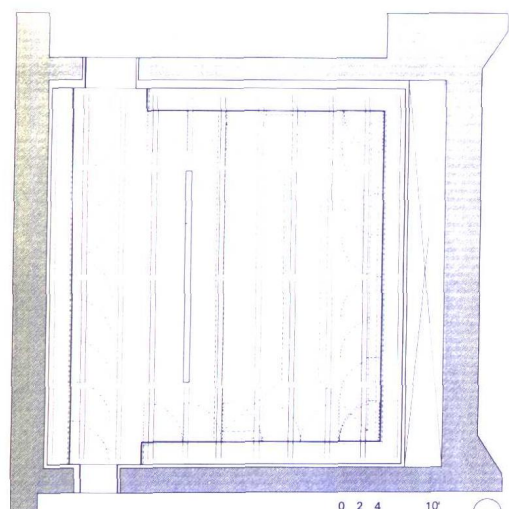
安城博物馆/130

Raam画廊/138

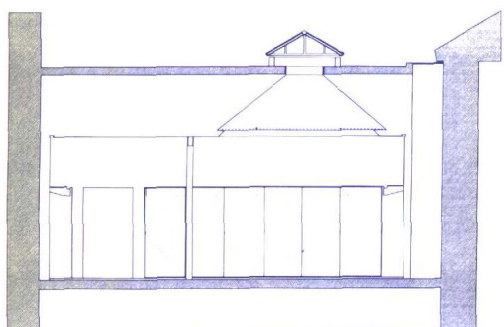
国立春川博物馆/144

Teddy Bear 博物馆/154

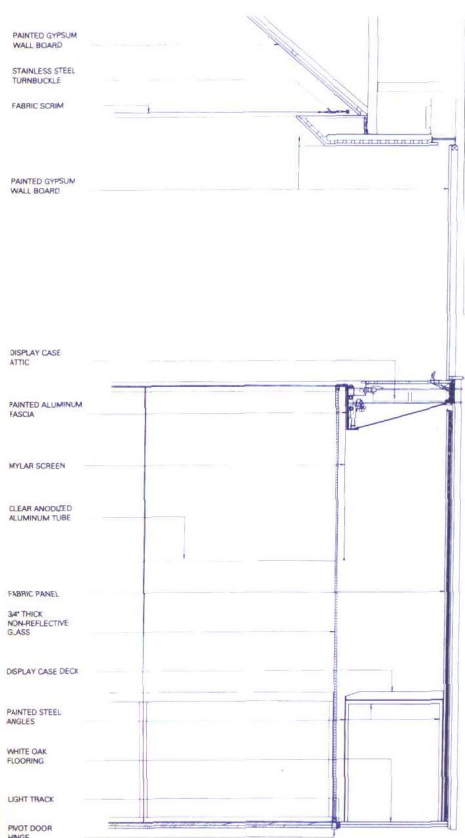
Garam画廊/158



平面图

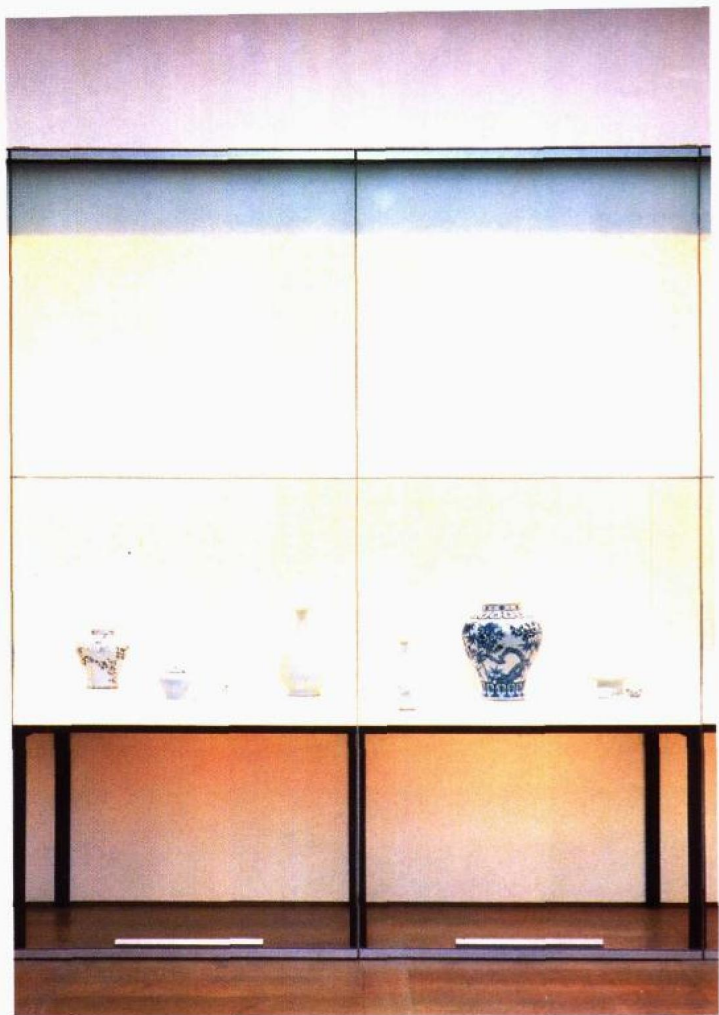


剖面图



剖面详图





在大都会博物馆开馆的韩国馆设施与其他的博物馆不同，它深刻地展示了韩国文化的精髓。

为了表现出韩国建筑窗户纸透光的特点，设计者采用了编织材料，而且设置了天窗。室内墙面采用纯白色，在简洁的气氛中突出了所展示的作品。通过很少使用建筑因素的空间结构以突出艺术品的价值，减少顾

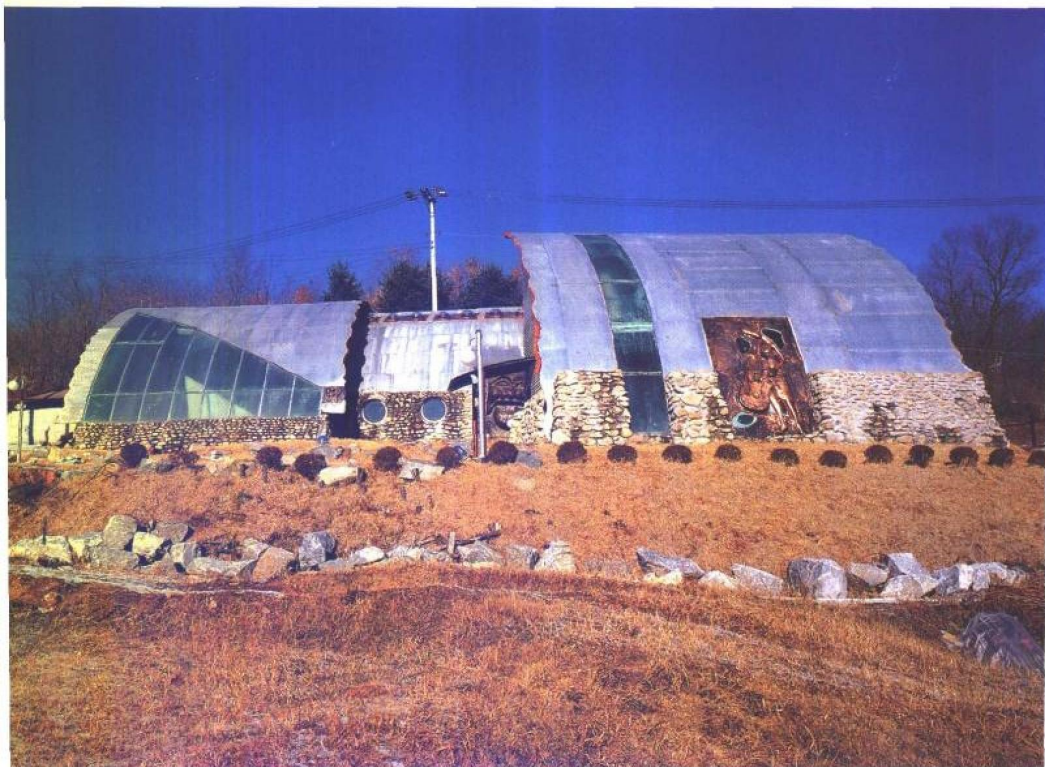
客的流线，使顾客很容易地接近展品。

150平方米左右的正方形展厅是以各种形式展示玻璃的场所。中央的独立墙面可以陈列大型的展品，展室的地板一直延伸到玻璃陈列场所的内部，扩大空间的同时，缩短了顾客和展品之间的距离。

美术馆不是直接采用韩国传统的材料，而是寻找材料之间的共同点，展室中井周围

的地面插上涂了颜色的竹子，陈列场使用聚酯薄膜以实现阳光透过窗户纸的效果。

（作者：牛奎承建筑）



西方画家李洙画的是宇宙。在他小的时候有一次UFO飞过他家附近，他和他的母亲还有他的邻居、朋友都看到了。对宇宙飞船的深刻记忆后来一直在无意识地影响着他的生活和画以及建筑设计。

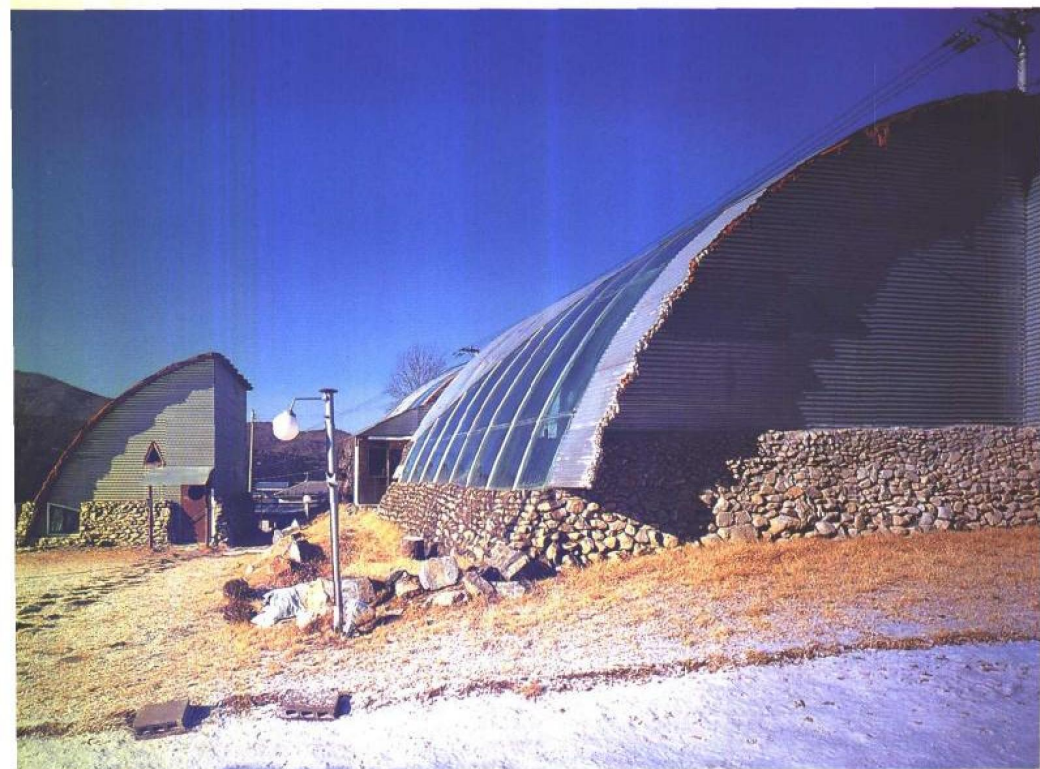
宇宙飞船散发出来的光以超越时空的能量引导着他的一生。

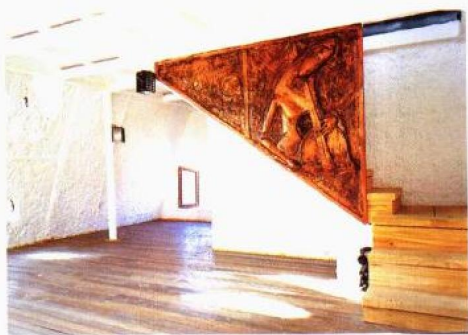
美术馆的建设就像李洙自己所说的那样按常规进行着。基地原先是农田，水分较多，因此基础工程持续了1个多月。用起重机挖土后晒干水分花了10天，在这基础上铺了碎石和300毫米厚的混凝土。

决定建筑整体造型的是“圆”。李洙认为圆意味着宇宙的秩序，在周围是小山和农家之间的圆形美术馆不是那么的显眼。不过为了实现自己的创意而采用的材料却成为在田园抓住人们视线的焦点。镀锌板、天然矿石、钢筋在形态上的相互混合，我想只有非专业人士才会有这样的大胆构思。

在这里可以进行美术展和一般聚会，为了便于挂画有一个墙体切断了圆形墙，沿着墙面布置了天花，而且在墙面上也配置了各种几何形的窗户，这样，在室内没有特殊照明的情况下能清楚地看到画，同时也明确了室内外光的差异。在室内，直线墙和半圆形墙体形成了强烈的对比。

李洙不画画的时候会在工地干活，所

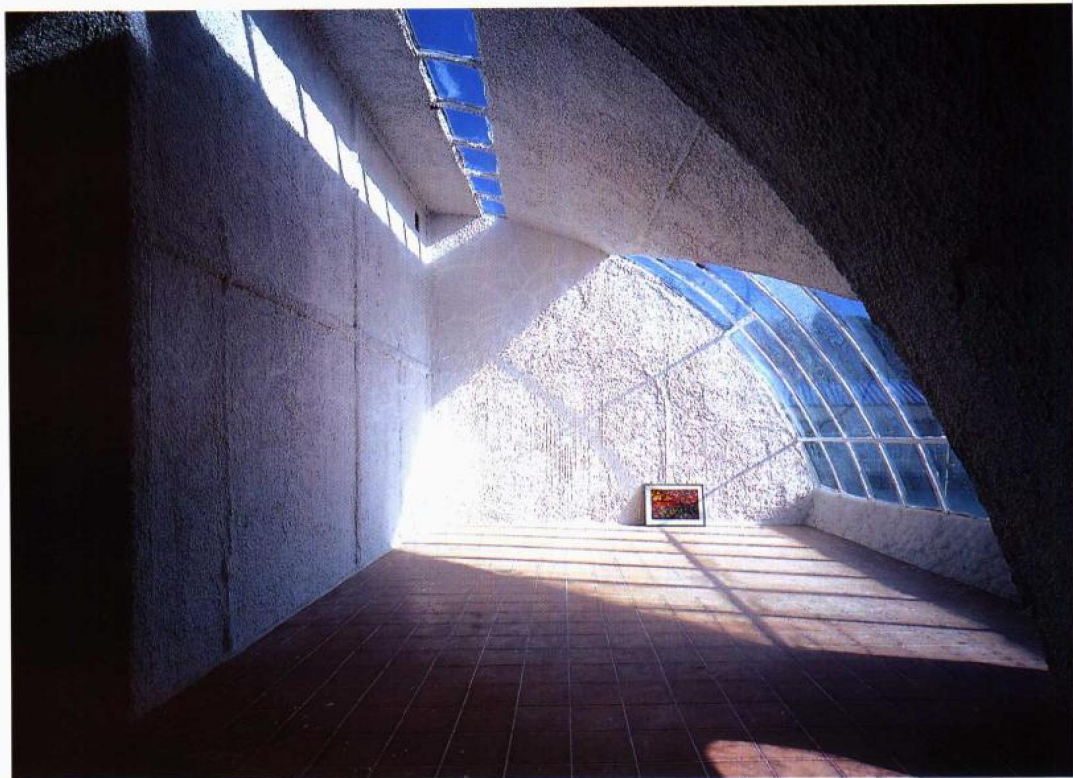




以他对材料和建筑的结构有了了解，例如采用配筋结构来承受镀锌板的荷载，采用50毫米厚的苯板作保温层等等，这些问题都是他自己解决的。

不过李洙觉得现在的美术馆与他当时所想的还是有一定距离，例如曾经想让建筑的四面都是建筑的正面，赋予建筑回转感；也曾经想过在屋顶设置风筝进行遮阳，而且造型也比较好。

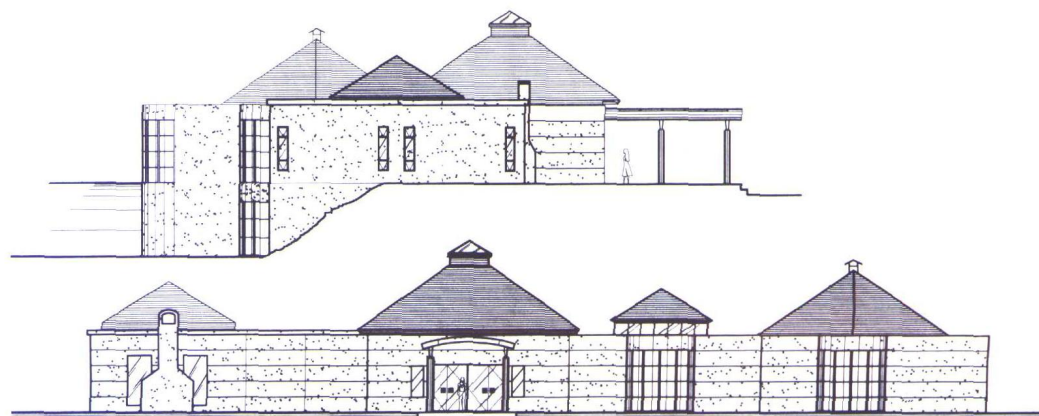
李洙认为建筑是“设计的诗或造型物”，他想把自己看到的宇宙飞船固定在韩国的田野，不过这就需要技术、时间、资金的支持，他会在灵感到来的每一刻对建筑进行修改和设计。



牡丹美术馆

李达亨

Kesson产业



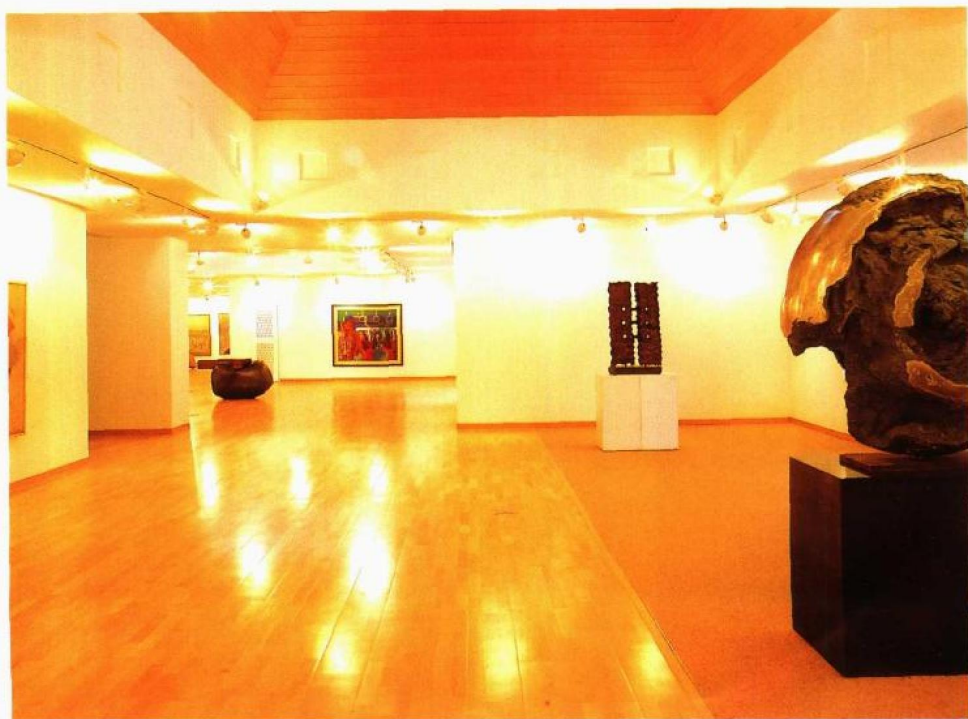
以户外的雕刻公园而闻名的牡丹美术馆开始是用作休息间的，后来改用作美术馆，因此很多地方都不具备展厅功能。8月份在Kesson产业社长李达亨的指导下对本建筑进行了大量的修改工作。

约26000平方米的建筑以雕刻的展示为主，主要的设计理念是：创造室内外贯通的空间。要设置可以挂画的墙面，同时保证空间的开敞性，使参观者在室内也能看到室外的雕刻作品，而且室内的展示品也能很自然地吸引室外人们的视线，这样的设计构思决定了入口的位置。

美术馆原有的建筑是金字塔形的屋顶天窗，以这个天窗为中心设置了墙体和贯通整个展厅的凸窗。以雕刻作品为主的室内展室在自然光的照耀下，形成雕刻作品最为重要的阴影，室内展室有着与室外空间一样的照度和良好的视觉。

把设计师的构思发挥到极至的是准备作为馆长室和接待室的空间。设计美术馆时委托方对美术馆没有什么特殊的要求，只是希望馆长室能够表现出女馆长的女性特点。在这个空间，设计者设置了装饰品和地毯以及小物品，首先在金字塔形天窗下设置了吊灯，灯光透过编织品沿天花泻下来，这种间接的照明设计为室内增添了温馨的氛围。

牡丹美术馆在整体感觉上有一种异国建筑情调，建筑物立面上白色和米黄色的结合，凹进去的横线脚形成的阴影，在西欧住宅形式中能看到的凸窗更加强调了建筑物的这种异国情调，这样的造型或许只有长期从事美国百货店设计的李达亨才能设计出来。





位置：京畿道南杨州市和道 邑月山里246-1

主要用途：美术馆

基地面积：1226 1.00m²

占地面积：336.31m²

总建筑面积：484.27m²

规模：地上2层

主要材料：地面：木地板，瓷砖，底板

墙面：墙壁盖布，油漆，纺织品，瓷砖

天花：油漆

施工时间：1998.4~8

协助单位：木工：匠人；轻金属：金虎；场地平整：

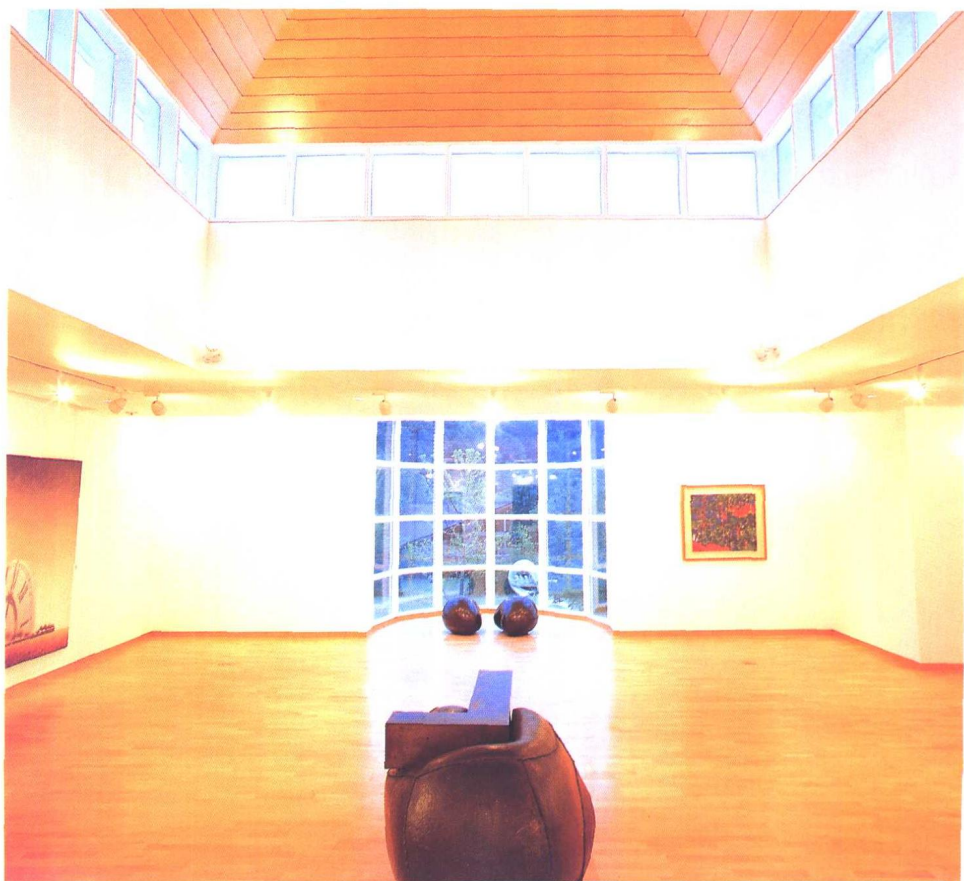
宇震；涂料：百明；金属：亚殿；玻璃：

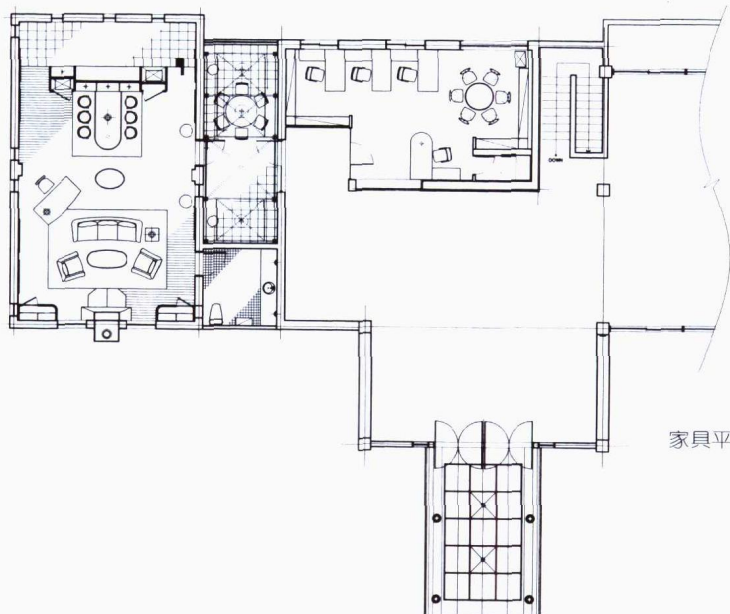
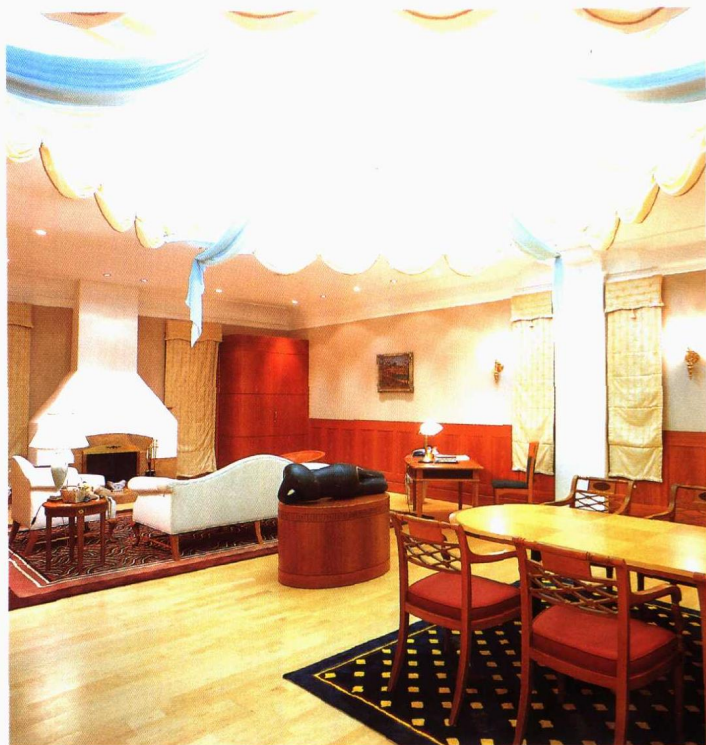
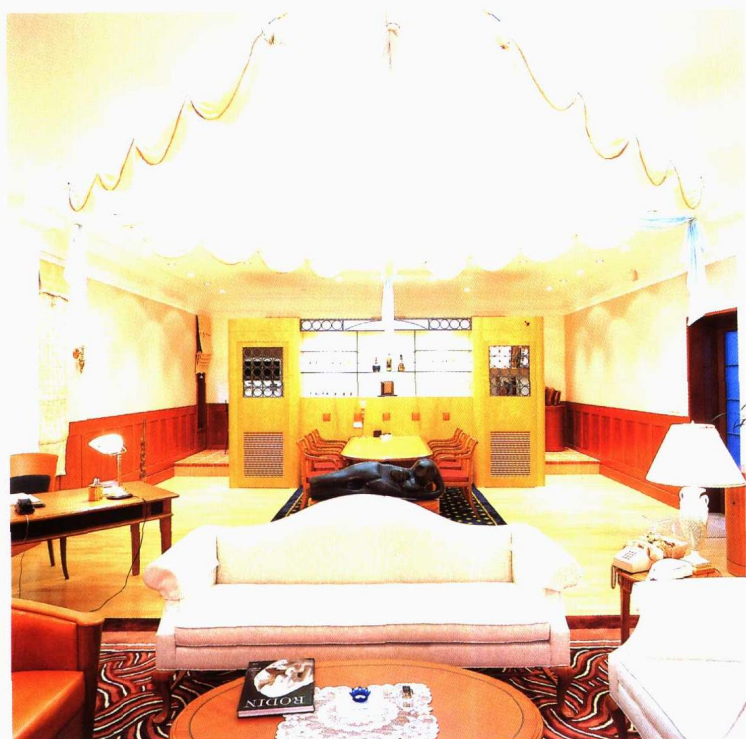
大明；设备：光星；展示：宇宝

建筑设计：闫三建筑

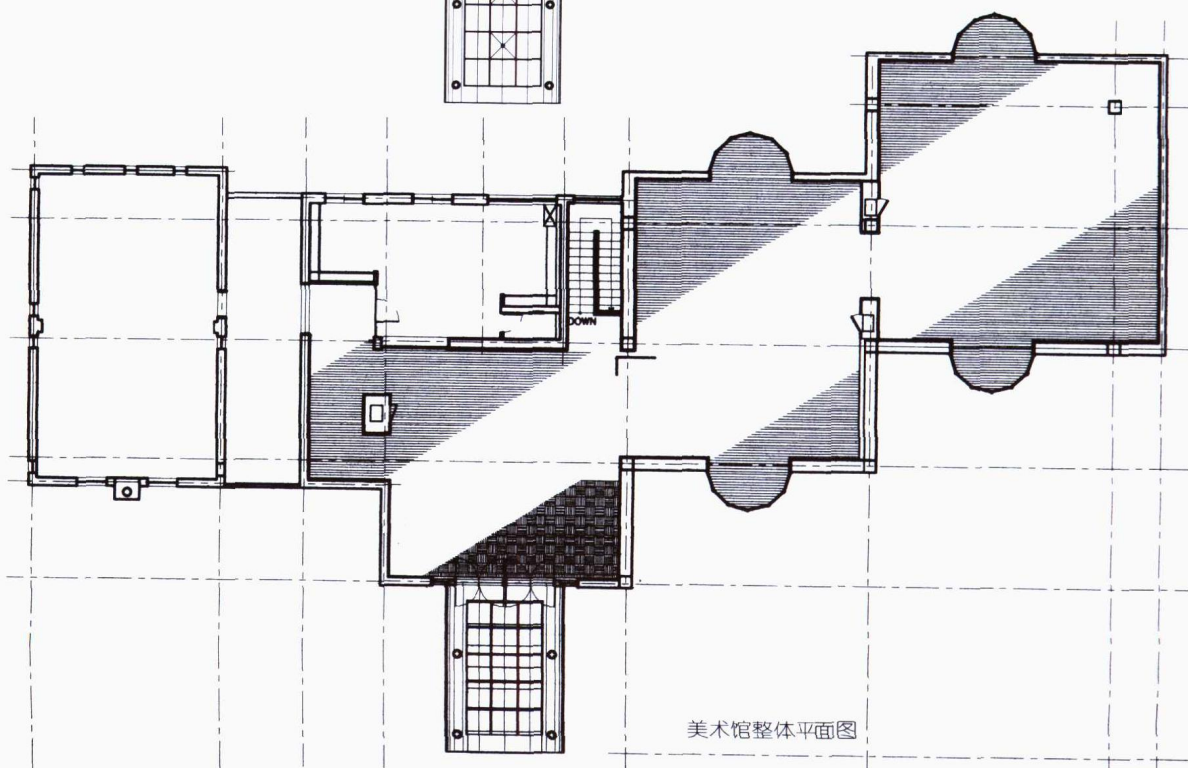
委托方：李燕淑（牡丹美术馆）

室内设计、施工、监理：Kesson产业





家具平面图

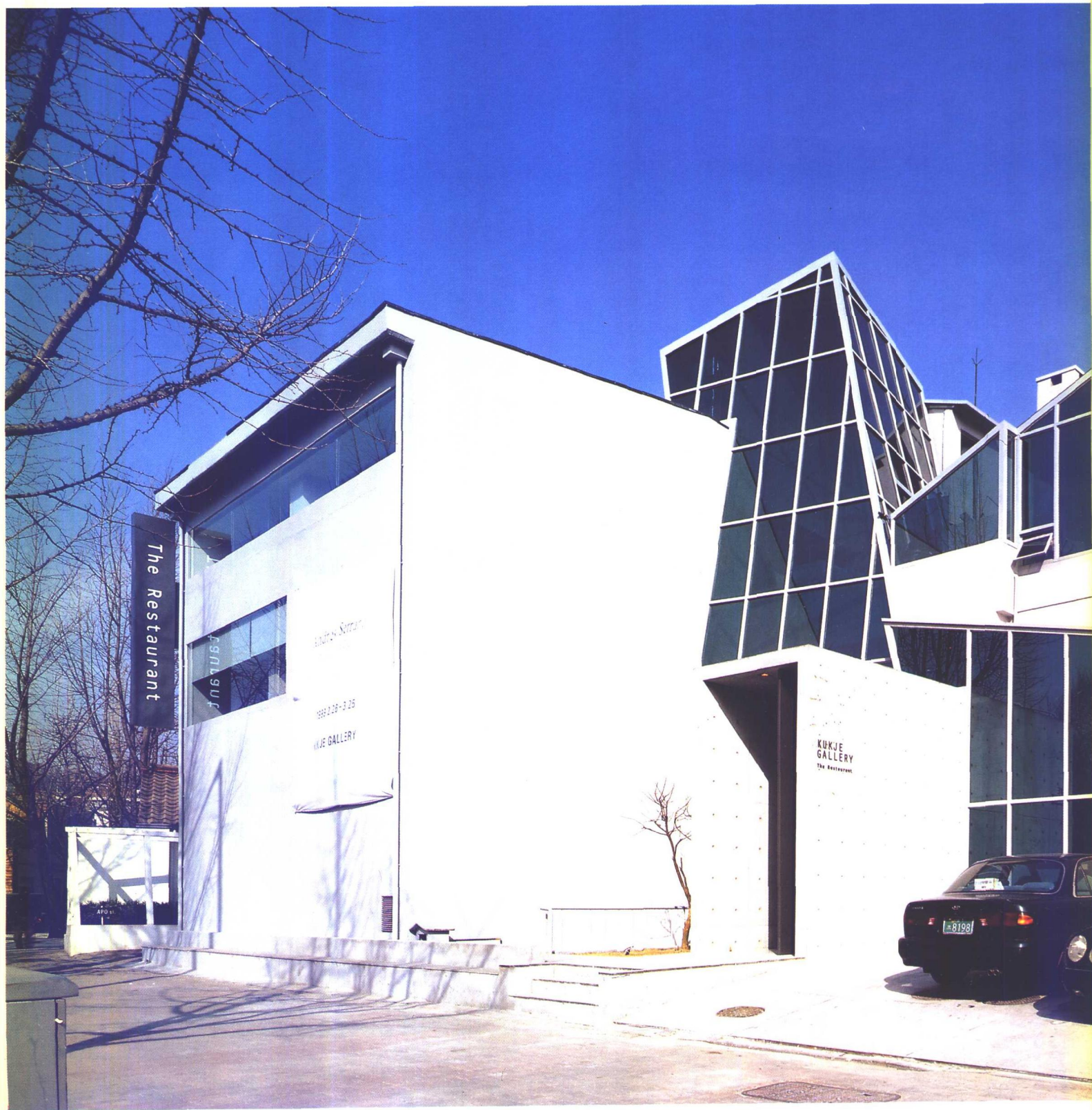


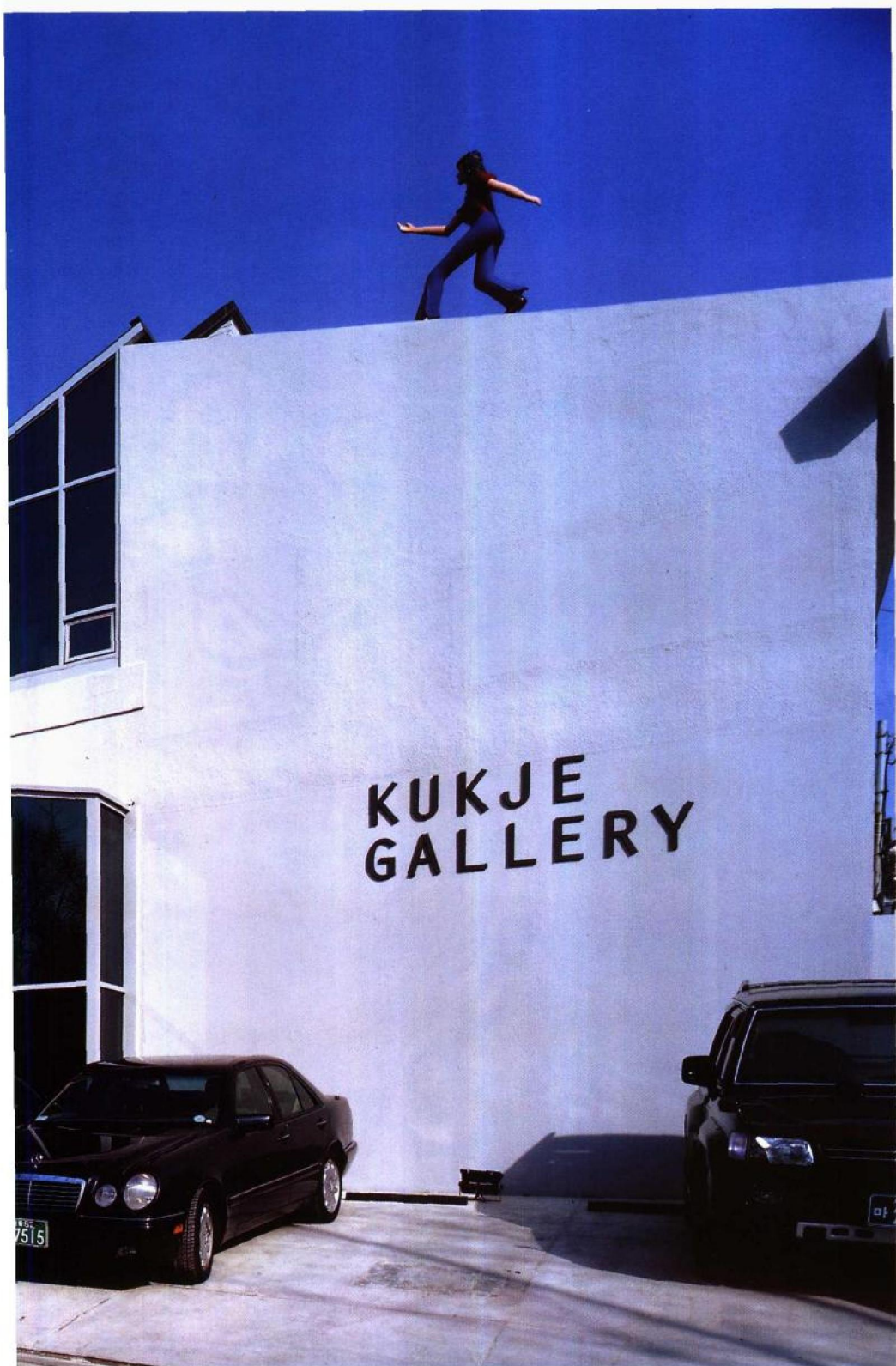
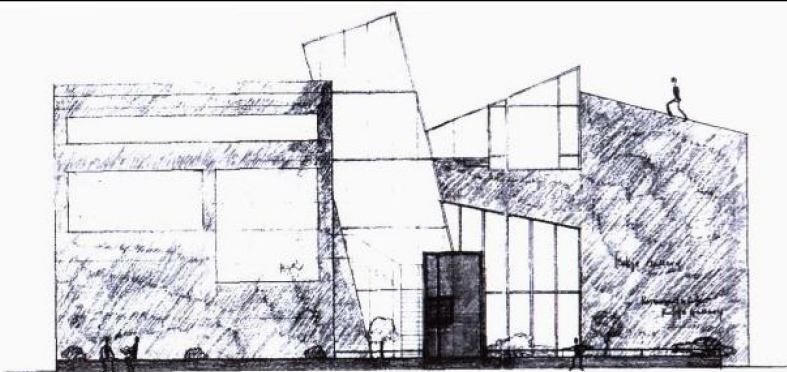
美术馆整体平面图

国际画廊

李宗焕

(株) OMNI设计





1991年连接原有的两栋住宅形成了现在的国际画廊，今天要对它重新进行设计。

委托方希望能在用作办公室的三层设置咖啡厅和西餐厅，看过狎鸥亭的建筑和国际画廊附近现代画廊的改造后委托方找到了设计师李宗焕。在不动结构的情况下进行对展示厅影响不大的设计，委托方认为李宗焕设计师能做到。

按照这样的设计原则，首先对展示厅内部和餐厅的外立面进行了修改。为了强调展示空间，而使餐厅空间尽量表现得消极，在餐厅空间里惟一的装饰就是可以看到的景福宫的围墙，为此在二层的西餐厅和三层的咖啡厅设置了很长的入口。为了确保停车位，把原有的前面环境空间利用上，同时入口也重新进行了设计。三层的办公室搬到一层后为了避免进入室内就能看到办公室的尴尬，在入口设计中把入口往室外方向拉了出来。

改造后的国际画廊现在来参观的人很多，位于景福宫围墙尽端的国际画廊在这个画廊建筑很多的地段是惟一能够欣赏到景福宫围墙的西餐厅和咖啡厅的画廊建筑，同时国际画廊也是美术馆建筑的结束点，这大概就是参观者拥挤的原因吧。

委托方和设计师最初认为咖啡厅和西餐厅的对象定位是美术馆的有关人士和住在附近的外国人。最便宜的菜单是25 000韩元的这个西餐厅是普通人所负担不起的，不过现在却出现了没有预约电话就没有位置的现象，这不能不说是意想不到的商业收获。

在美术馆和商业空间的餐厅相结合的国际画廊的设计中，作为设计师，李宗焕并没有明确分离它们之间的流线，而且也没有为了创造安静的美术馆氛围而采取任

